KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 14 augustus 1987 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij sommige overheden van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid gemachtigd worden het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken", heeft op 27 augustus 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 14 août 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "autorisant certaines autorités du Ministère de l'Emploi et du Travail à faire usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques", a donné le 27 août 1987 l'avis suivant :

1. Het ontwerp van koninklijk besluit machtigt tot het gebruiken van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen de Minister tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling en de arbeid behoren, alsmede zekere ambtenaren van de in het ontwerp met naam genoemde besturen van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid alsook de door de Minister aan te wijzen ambtenaren van niveau 1 van dat ministerie.

2. In artikel 2, eerste lid, in fine, schrijve men "wets- of verordeningsbepaling" in plaats van "wettelijke of reglementaire bepaling".

3. Om tegemoet te komen aan het bepaalde in artikel 8, eerste lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, naar luid waarvan de Koning tevens de grenzen bepaalt binnen welke Hij machtiging verleent om het identificatienummer te gebruiken, vulle men het tweede lid van artikel 2 van het ontwerp, na het woord "eveneens", aan met de woorden "..., onder dezelfde voorwaarden, ...".

Verder kan dat tweede lid beter in twee volzinnen worden gesplitst, waarvan de eerste dan zou eindigen als volgt : "... in de interne en externe betrekkingen die nodig zijn uitsluitend voor het vervullen van de taken bedoeld in het eerste lid". De tweede volzin vange dan aan met de woorden : "Onder externe betrekkingen dient te worden verstaan, de betrekkingen met de openbare overheden en instellingen ...".

Het begrip externe betrekkingen blijkt te restrictief te zijn opgevat, aangezien het zelfs niet de betrekkingen met de houder van het identificatienummer omvat.

---

1. Le projet d'arrêté royal autorise à faire usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques, le Ministre qui a l'emploi et le travail dans ses attributions, ainsi que certains fonctionnaires des administrations, mentionnées nommément au projet, du Ministère de l'Emploi et du Travail et les fonctionnaires du niveau 1 de ce ministère, désignés par le Ministre.

2. Dans le texte néerlandais de l'article 2, alinéa 1er, in fine, il convient d'écrire "wets- of verordeningsbepaling" au lieu de "wettelijke of reglementaire bepaling".

3. Afin de satisfaire à la disposition de l'article 8, alinéa 1er, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, aux termes de laquelle le Roi fixe également les limites dans lesquelles Il accorde l'autorisation de faire usage du numéro d'identification, il conviendrait de compléter l'alinéa 2 de l'article 2 du projet en insérant, à la suite du mot "également", les mots "..., dans les mêmes conditions, ...".

Il serait préférable, en outre, de scinder cet alinéa 2 en deux phrases, dont la première se terminerait comme suit : "... dans les relations internes et externes nécessaires exclusivement pour l'accomplissement des tâches définies à l'alinéa 1er". La seconde phrase commencerait alors par les mots : "Par relations externes il faut entendre, les relations avec les autorités publiques et les organismes ...".

.../...

La notion de relations externes paraît avoir été conçue de manière trop restrictive, puisqu'elle ne comprend même pas les relations avec le titulaire du numéro d'identification.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: J. NIMMEGEERS,	staatsraad, voorzitter, conseiller d'Etat, président,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: J. DE BRABANDERE, : M. VRINTS,	 staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: F. DE KEMPENEER, G. SCHRANS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: F. LIEVENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. NIMMEGEERS.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. J. NIMMEGEERS.